翻轉圖文變變變 正濱國中梁雅晴

**一、分類下標**

月光餅

* 月光餅也許是我故鄉特有的一種月餅。每到中秋，家家戶戶及商店，都用紅絲帶穿了一個比臉盆還大的月光餅，掛在屋簷下。廊前擺上糖果，點起香燭和天空的一輪明月，相映成趣。

月光餅做的很薄，當中夾一層稀少的紅糖，面上灑著密密的芝麻。供過月亮之後，拿下來在平底鍋裡一烤，扳開來吃，真是又香又脆。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| 薄  密密的芝麻 | 紅糖 | 香 | 脆 | 每到中秋，家家戶戶及商店，都用紅絲帶穿了一個比臉盆還大的月光餅，掛在屋簷下 |

紙船印象

* 我們在水道上放紙船遊戲，花色斑雜者，形態怪異者，氣派儼然者，甫經下水即遭沉沒者，各色各樣的紙船或列隊而出，或千里單騎，或比肩齊步，或互相追逐，或者乾脆是曹操的戰艦－首尾相連。形形色色，蔚為壯觀。我們所得到的，是真正的快樂。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  |  |

西北雨

* 一場為時一小時的大西北雨，到底下了幾公釐的水，雖然沒做過實驗，只覺好像天上的水壩在洩洪似的，是整個倒下來的。每一雨粒，大概最小還有拇指大，像這樣大的雨粒，竹葉笠是要被打穿的，沒有蓑衣遮蔽，一定被打得遍體發紅。

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

我所知道的康橋

* 這早起是看炊煙的時辰，朝霧漸漸地升起，揭開了這灰蒼蒼的天幕，遠近的炊煙，成絲的、成縷的、成捲的，輕快的、遲重的、濃灰的、淡青的、慘白的，在靜定的朝氣裡漸漸地上騰，漸漸的不見，彷彿是朝來人們的祈禱，參差地翳入了天聽。朝陽是難得見的

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**二、譬喻比對**

那默默的一群

* 像兵士們護衛著疆土那樣，負責道路清潔的那默默的一群，以忠實的態度，護衛著一條條長長的街道和巷弄，凡被認為是垃圾的那些東西出現在他們的防區，他們便予以清除。就這樣，這些街道和巷弄才可以經常保有一張清潔的容顏。婦道人家做起事情來當然是溫柔文雅的，但當她們面對著出現在路面上的垃圾時，態度就嚴肅起來了。有一天，我就發現其中一位肥胖婦人，端著她那長長的掃把，急急的去追趕一個被風吹跑的空塑膠袋子，像追趕一個敵人那樣，追出幾十公尺之後，終於把那個空塑膠袋給捉了回來。當然，她們也經常帶著掃把在大風中去追趕一塊碎紙或是一片落葉什麼的。

最勇敢的戰士常常朝著最危險的地方走去，她們好像也是，她們也是慣於選擇一些難掃的地段去搶著清掃。就像上個月，路旁那家蓋房子的，因為施工時不注意，弄得馬路上遍地是黃黃的泥巴，而這五位負責道路清潔的婦人家，也就不厭其煩的來清掃，每天早上一次，持續了十幾天。泥土是人類所賴以生存的好東西，可是當它出現在馬路時，就惹人厭了：好天時會塵土飛揚，雨天時便泥濘遍地。當她們每天早上來清掃時，面對著那些黃黃的泥巴，誰也不會保留自己的力量，就像搶奪一種東西一樣，搶著去幹。

|  |  |
| --- | --- |
| 清道婦 | 士兵 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 老鴉 | 君子 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

老鴉  胡適

* 我大清早起，  
  站在人家屋角上啞啞的啼  
  人家討嫌我，說我不吉利；──  
  我不能呢呢喃喃討人家的歡喜！

天寒風緊，無枝可棲。  
我整日裡飛去飛回，整日裡又寒又饑。  
我不能帶著鞘兒，

翁翁央央的替人家飛；  
不能叫人家繫在竹竿頭，賺一把小米！

一顆珍珠 琦君

* 阿拉伯的詩人：當牡蠣出現在海灘邊欣賞月光時，一滴眼淚落進牠的心臟，便變成了一粒珍珠。  
  　　其實珍珠的形成，過程是非常艱苦的。原來是一粒砂子或寄生物，偶然侵入牡蠣殼內，牡蠣為了要排除這粒障礙物，就蠕動著柔軟的身體，極力要把它擠出殼去。同時由於不停的蠕動，就分泌出一種透明的液體，卻把障礙物包圍起來。蠕動愈辛苦，分泌液體愈多，障礙物被包圍得愈厚。久而久之，分泌液凝結起來，變成了一顆晶瑩的珍珠。這正像人的眼睛，如果一粒砂子侵入時，一定會淚珠兒紛紛而下，非把刺激物排除出去不止。我相信每個人心靈中都應當有一粒珍珠，它就是排除困難的毅力與智慧。這粒珍珠是隨著人的年齡、學識與修養而逐漸長大，逐漸變得更晶瑩圓潤的

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **牡礪** | **砂子** | **分泌物質** | **形成珍珠** |
|  |  |  |  |

釀蜜與學習

* 由於接受每一朵花中最甜美的東西，而不雜亂地搬取，材料就比較上乘了。由於搜集來的東西是經過自己的重新釀造，因此蜂蜜就比一般鮮花的甜汁要甜美和精粹得多。雖然人們還可以從蜜糖的色澤和味道上分辨它們究竟是橙花蜜、荔枝蜜、棗子蜜或者苜蓿蜜，但是在蜜糖中已經再也看不到橙花、荔枝花、棗子花、苜蓿花的影子了。甚至作為花的甜液的那種狀態也已經不見了。「蜜成花不見」，它們是經過蜜蜂的一番重新創造的。

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 釀蜜過程 |  |  |  |
| 學習過程 |  |  |  |
| 學習方法 |  |  |  |

釀蜜與知識轉換的過程

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 花中最甜美的東西 | 重新釀造 | 從蜜糖的色澤和味道上分辨它們 | 已經再也看不到橙花 | 花的甜液的那種狀態也已經不見了 |
|  |  |  |  |  |

**三、比較異同**

三種成長

* 人是生物的一種，不斷在成長之中：年齡在成長之中，學識技能在成長，品德也在成長。  
  　　「天增歲月人增壽」，年齡的增長出於自然，但進德修業要靠自己努力，稍一懈怠，就會停止甚至倒退。人生最迫切的問題就是如何使這三者同時成長，免得馬齒徒增，光陰空過，所謂寸陰是競，正是此意。  
    
  在人們的感覺上，光陰如順流而下的波浪，品德卻如逆流而上的船舶，前者稍縱即逝，後者步步費力，相形之下，頗欠公平，誠然。然而光陰的消逝，有一定的數量和速度，〈例如每天二十四小時〉，固然沒有辦法減少，可是也不會增加。吾人追求知識，鍛鍊技能，涵養德性，開拓胸襟，卻可以憑主觀的意願，提高進度。種瓜得瓜〈瓜大〉，種豆得豆〈豆小〉，而種瓜種豆，操之在我。人生的責任在此。  
   光陰是不會停止的，既然如此，我們也要使品德日有進境，不息不止，這才是一個充實而圓滿的生命。

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 光陰 |  |  |  |  |  |
| 品德 |  |  |  |  |  |

〈三種成長〉中提到光陰與品學是以對比的手法寫作，請完成下列表格。並請想一想你認為這兩者還有那些相對的觀點。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **光陰的消逝** | **品學的增進** |
| 作者觀點 |  |  |
|  |  |
|  |  |
| 個人觀點 |  |  |

生之歌

* 生之歌（一）生命生命

夜晚，我在燈下寫稿，一隻飛蛾不斷地在我頭上飛來旋去，騷擾著我。趁牠停在檯前小憩時，我一伸手捉住了牠，我原想弄死牠，但牠鼓動著雙翅，極力地掙扎，我感到一股生命的力量在我手中躍動，那樣強烈！那樣鮮明！這樣一隻小小的飛蛾，只要我的手指稍一用力，牠就不會再動了，可是那翅膀在我手中掙扎的生之慾望，令我震驚，使我忍不住放了牠！

我常常想，生命是什麼呢？牆角的磚縫中，掉進了一粒香瓜子，隔了幾天，竟然冒出了一截小瓜苗，那小小的種子裡，包含了怎樣的一種力量;竟使它可以衝破堅硬的外殼，在沒有陽光，沒有泥土的水泥地上，不屈地向上茁長，昂然挺立。雖然，它僅僅活了幾天，但那一股足以擎天撼地的生命力，卻令我有種肅然起敬的感動！

許多年前，有一次，我借來醫生的聽診器，聆聽自己的心跳，那一聲聲沉穩而規律的跳動，給我極深的撼動，這就是我的生命，單單屬於我的。我可以好好的使用它，或是白白糟蹋它；我可以使它過一個更有意義的人生，或是任它荒廢虛度，庸碌一生；全在我一念之間，我必須對自己負責。

雖然肉體的生命短暫，生老病死的過程也往往令人無法捉摸。但是，從有限的生命發揮出無限的價值，使我們活得更為光彩有力，卻在於我們自己掌握。

從那一刻起，我應許自己，絕不辜負生命，絕不讓它自我手中自白流失。不論未來的命運如何，遇福遇禍，或喜或憂，我都願意為它奮鬥，勇敢地活下去。

* 生之歌（二）永恆的價值

在西洋的畫家中，我特別欣賞法國的印象派大師雷諾瓦，他對色彩的運用，對光韻的捕捉，都有獨到的手法。我尤愛他畫的少女和小孩，纖柔典雅，眼波如水，彷彿隨時都可以從畫中走出來。看他的畫，總給人一種明朗歡愉的感覺。

據說雷諾瓦也患有關節炎，到了晚年，全身的關節都壞了，只有坐在輪椅上繪畫，他的畫架也是特製的，有活動的軸可以將畫布升降移動。由於兩手的關節都告變形，無法拿筆，就將畫筆綁在手上，朋友看他作畫如此艱苦，問他何不放棄，他回答說：「痛苦會過去，美會留下。」他至死都沒有放棄他的畫筆，他就死在他的畫架旁。

多年來，我的右臂因一直不斷寫作而腫脹不堪，常常痛得無法彎曲，只有把手放在桌沿上用力壓回來；而頸部和背部的關節也往往因為低頭太久，不時向我提出嚴重抗議。每在這種時候，我就不自覺會想起雷諾瓦這句話，他留下的豈止是藝術的美，更留下了生命的美。在那樣艱難痛苦的境況中，他仍然堅持對美的追求，努力地創作，這種對生命執著和熱愛的精神，遠比他不朽的名畫更值得我們尊敬推崇。

是的，有一天痛苦會過去，眼淚也會過去，一切的不幸都將隨時光消逝，但我們生命中還有一些永恆的東西可以留下，只要我們肯，我們總能留下一些什麼。

|  |  |
| --- | --- |
| **生命生命** | **永恒的價值** |
| 相異點 | |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 相同點 | |
|  |  |

**四、梳理文本**

蜜蜂的讚美

* 十六世紀英國著名的哲學家培根，講了一個譬喻讚美過蜜蜂。他把盲目地堆集材料的求知識方式稱做螞蟻的方式；把主觀地隨意創造體系的方式叫做蜘蛛的方式。而「真正的哲學家，則是像蜜蜂一樣。牠們從花園和田野裏面的花朵採集材料，但是用牠自己的一種力量來改變和消化這種材料」

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

我所知道的康橋

* 靜極了，這朝來水溶溶的大道，只遠處牛奶車的鈴聲，點綴著周遭的沉默。順著這大道走去，走到盡頭，在轉入林子裡的小徑，往煙霧濃密處走去，頭頂是交枝的榆蔭，透露著漠楞楞的曙色；再往前走去，走盡這林子，當前是平坦的原野，望見了村舍、初青的麥田；更遠 三兩 個饅形的小山掩住了一條通道，天邊是霧茫茫的，尖尖的黑影是近村的教寺。聽，那曉鐘和緩的清音。這一帶是此邦中部的平原，地形像是海裡的輕波，默沉沉的起伏；山巖是望不見的，有的是常青的草原與沃腴的田壤。登那土阜上望去，康橋只是一帶茂林，擁戴幾處娉婷的尖閣。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 距離 | 遠景 | 中景 | 近景 | 登高 |
| 景物 |  |  |  |  |
| 視線  (能見度) |  |  |  |  |

大鼠　　蒲松齡  
  
 萬曆間，宮中有鼠，大與貓等，為害甚劇。遍求民間佳貓捕制之，輒被噉食。  
 適異國來貢獅貓，毛白如雪。抱投鼠屋，闔其扉，潛窺之。貓蹲良久，鼠逡巡自穴中出，見貓，怒奔之。貓避登几上，鼠亦登，貓則躍下。如此往復，不啻百次。眾咸謂貓怯，以為是無能為者。  
 既而鼠跳擲漸遲，碩腹似喘，蹲地上少休。貓即疾下，爪掬頂毛，口齕首領，輾轉爭持，貓聲嗚嗚，鼠聲啾啾。啟扉急視，則鼠首已嚼碎矣。然後知貓之避，非怯也，待其惰也。彼出則歸，彼歸則復，用此智耳。

噫！匹夫按劍，何異鼠乎！

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 眾人反應 |  |  |  |  |
| 眾人心情 |  |  |  |  |

文字轉化成表格

食蔥有時

台灣的蔥為早期自唐山渡海而來的移民自福建引進，現在市面上常見的青蔥有北蔥和日蔥兩種，前者蔥白較短，質地稍粗，用來當爆香料還不錯，切成蔥花灑在熱湯或菜餚上亦佳，但較不宜切大段生食，有點辛辣。日蔥蔥白較長，質嫩且味較甜，身價自然也較高，宜蘭三星蔥即是日蔥的一種，用來爆炒固然好吃，即使佐烤鴨或捲大餅生食也並不很嗆。

小說流變

魏晉南北朝志怪及志人小說，是文言短篇小說之醞釀時期。唐代傳奇小說，是文言短篇小說初成熟時期。宋代話本小說，為白話小說之醞釀時期(文章有長有短)。明清章回小說，則是白話長篇小之極盛時期。

**五、文裡藏圖、圖裡藏文**

鄒忌諷齊王納諫

* 王曰：「善。」乃下令：「群臣吏民，能面刺寡人之過者，受上賞。上書諫寡人者，受 中賞。能謗議於市朝，聞寡人之耳者，受下賞。」

令初下，群臣進諫，門庭若市。數月之後，時時而間進。年之後，雖欲言，無可進者。 燕趙韓魏聞之，皆朝於齊，此所謂戰勝於朝廷

三星蔥

蔥原產於中國西北及西伯利亞貝 　加爾湖一帶。蔥是華人重要的香辛蔬菜，中國的栽培歷史已有三千年以上。日本則約在七百二十年後，才有蔥的記載。歐洲則是中世紀之後，由俄國傳入和透過中國絲路傳入。美國則至十九世紀初，才有蔥的栽培。

　　臺灣亦由先民傳入，因蔥的適應性廣，又經多年栽培改良，才有今以雲林縣為主要產地，其次是彰化縣、宜蘭縣與高雄市。

　　蔥為單子葉植物，其莖為短縮莖，為無節間與不會伸長的莖，並深藏在植株基部，而綠色葉片與綠色葉柄部稱「蔥青」，至於葉鞘一層層包裹成管狀的假莖，因埋於土層中故為白色，稱「蔥白」。

　　臺灣目前栽培的蔥品種有「北蔥」、「四季蔥」和「大蔥」三種，而「三星蔥」即是四季蔥品種的蘭陽1號。四季蔥又稱日蔥、日本蔥、大廣蔥、九條蔥和粉蔥，因耐熱性差，較適合冷涼氣候，所以主要以北部栽培最多，且耐旱性好，葉身較北蔥大，葉肉也較厚且柔軟，品質極佳，又因各個月均有生長，故有「四季蔥」的稱號，但除夏季（7 ～ 9月）生長較差外，其他季節皆能生長得很好，特別是在秋冬季時，其生育力強，分蘗也多，所以多以分株來繁殖，因此也有「九條蔥」之稱。

圖裡藏文





